



AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONE
riservata al solo personale dipendente dell'Università La Sapienza.

Bando n. 14 del 2022
CODICE PROCEDURA: DPPSS-BICE-14-2022

Docente proponente: Marilena Fatigante

Visto l'art. 7, comma 6 del D.Dlgs. n. 165/2001 (e sue successive modificazioni ed integrazioni);

Visto l'art. 5 del Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";

Vista la richiesta di attivazione della procedura diretta al conferimento di **un incarico** di lavoro autonomo presentata dalla **Prof.ssa Marilena Fatigante in data 05/07/2022;**

Considerata la necessità di procedere alla verifica preliminare in ordine all'impossibilità oggettiva di utilizzare il personale dipendente all'interno dell'Università **per il conferimento del suddetto incarico;**

Si rende noto che il Dipartimento di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione intende conferire n_1 **incarico** per lo svolgimento di un'attività di collaborazione a titolo gratuito.

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE: Trascrizione conversazionale e traduzione in lingua italiana di n. 2 videoregistrazioni di visite mediche in lingua albanese.

È richiesta la trascrizione di n. due visite videoregistrate nelle quali i parlanti parlano in lingua albanese. Le videoregistrazioni sono parte del corpus di visite oncologiche incluse nel progetto "Comunicazione e partecipazione di pazienti e familiari alle decisioni mediche in tempo di COVID: uno studio qualitativo multimetodo" e sono oggetto di analisi relativamente al ruolo di interprete da parte dell'accompagnatore nel caso di pazienti stranieri.

COMPETENZE DEL PRESTATORE:

Profilo professionale e caratteristiche curriculari: Esperienza pregressa con metodi di analisi della conversazione e competenza nella trascrizione jeffersoniana; esperienza e competenza linguistica in lingua albanese
Titoli richiesti: Laurea, dottorato di ricerca.

DURATA E IMPEGNO PREVISTO:

- durata della prestazione 30 giorni;
- modalità di esecuzione: a distanza, tramite software di trascrizione

PUBBLICAZIONE:

Il presente avviso è inserito sul proprio sito web e sul portale della Trasparenza di Ateneo.

Coloro i quali, all'interno di Sapienza, sono interessati alla collaborazione dovranno far pervenire al Direttore del Dipartimento di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione, esclusivamente via mail all'indirizzo direttorepip38@uniroma1.it, dal **13/07/2022** ed entro il **20/07/2022**, la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del Responsabile della Struttura di incardinazione.

Roma, **13/07/2022**

F.to IL DIRETTORE
Prof. Fiorenzo Laghi